


SHIPPER'S INSTRUCTIONS TO ARRANGE FOR SHIPMENT OF GOODS

FROM SHIPPER (THE CUSTOMER) 付貨人及地址:		 <p>CLARE FREIGHT INTERNATIONAL (H.K.) LTD 可利航運國際(香港)有限公司 UNIT 3, LEVEL 1, KERRY CARGO CENTRE, 55 WING KEI ROAD, KWAI CHUNG, NEW TERRITORIES, HONG KONG TEL: (852) 2305 0588 FAX: (852) 2754 0035 E-MAIL: info@clare.com.hk 香港新界葵涌永基路 55 號嘉里貨運中心 1 樓 3 室</p>		
TEL 電話:	CTC 聯絡人:			
CONSIGNEE 收貨人及地址:		AIRFREIGHT CHARGE 運費: TO BE PREPAID 預付: <input type="checkbox"/> TO BE COLLECTED 到付: <input type="checkbox"/> (if service available) OTHER CHARGES 其他費用: TO BE PREPAID 預付: <input type="checkbox"/> TO BE COLLECTED 到付: <input type="checkbox"/> (if service available)		
TEL 電話:	CTC 聯絡人:			
NOTIFY PARTY 並通知:		SPECIAL INSTRUCTIONS 備註:		
TEL 電話:	CTC 聯絡人:			
DESTINATION 目的地:	DEPARTURE AIRPORT:	NAME OF CARRIER 航機: AIRLINE COUNTER-SIGNATURE: <input type="checkbox"/> YES <input type="checkbox"/> NO 航空公司加簽		
MARKS NOS. 唛頭				
NO. AND KIND OF PACKAGES 數量和包裝類別		DESCRIPTION OF GOODS 貨物名稱		
GROSS WEIGHT 毛重				
MEASUREMENT 尺碼		EXPORT LICENSE 出口証: DECLARED VALUE FOR CUSTOMS 報關金額: INSURANCE AMOUNT 保險金額: SHPPER'S C.O.D. 代收金額:		
DOCUMENTS TO ACCOMPANY AIRYWAY BILL OR HOUSE AIRWAY BILL: 隨同航空提單之附件:				
The agent acknowledges receipt of the above instructions form the Customer. This acknowledgement does not constitute an acceptance of the instructions by the Agent. Acceptance of the instructions will be made by way of the issue of the Agent's House Air Waybill, House Air Waybill, Air Consignment Note or the Air Carrier's Air Waybill or other such similar documents.		Shipper's Declaration		
		1. The Customer declares that all descriptions values and other particulars furnished herein are accurate and complete. The Customer undertakes to indemnify the Agent against all losses damages expenses fines and any other liabilities whatsoever arising from any inaccuracy or omission, even if inaccuracy or omission is not due to any negligence.		
Where goods or documents are delivered to and accepted by the Agent before the Agent accepts the Customer's instructions, no liability whatsoever for such goods or documents will be accepted by the Agent. If, however, the Agent is held to be liable, all the provisions of limitation of the liabilities specified in the conditions of Contract overleaf will apply. The customer shall reimburse the Agent with all expenses and costs incurred and will indemnify the Agent for all losses and liabilities howsoever caused.		2. The Customer declares that pursuant to Condition 15 of the Conditions of Contract overleaf it shall be responsible for all charges and expenses relating to the goods whether or not the charges and expenses are to be prepaid or collected.		
		3. The undersigned authorized officer of the Customer hereby declares that he has read the Conditions of Contract overleaf and the terms and conditions appearing on this page and that he fully understand them and agrees on behalf of the Customer that they should from part of the contract which, upon acceptance to the above instructions by the Agent, will be concluded between the Customer and the Agent.		
Signature 簽名:		SINGATOR'S NAME IN BLOCK LETTERS 託運人:		
Date 日期:		SIGNATURE AND STAMP 簽名蓋印章:		
		Date 日期:		